

Kortjans

von Gisela Stein



Polizist

Drahtäselmaless

Personen



Fiete

Ein Junge kommt mit einem Fahrrad ohne Licht und Klingel und wird vom Polizisten angehalten.

Polizist: Blief stahn, mien Jung. Ik will eis dien Fohrrad afnähmen.

Fiete: Wat sünd denn dat för Faxen! An jede Eck warden all de Autofohrers ut'n Hinnerhollt blitzt. Un nu sünd wi woll mit uns Flitzepeeds an de Reich. De Kassen von't Ordnungsamt sünd woll wedder eis lerrig, wat?

Polizist: *(verärgert)* Nu war man nich noch driest!
Süss müttst du noch Bußgeld betahlen för't Anpöbeln.



Fiete: Un wat willen Sei nu von mi?

Polizist: Dienen Drahtäsel'n bäten ünner de Lup nähmen. As ierstes fählt de Latücht. Dat kost teihn Euro. *(Er kontrolliert die Bremsen.)* Un de Brömsen trecken nich ornlich an. Wisst du di up de Snut packen? Dat sünd noch eis teihn Euro. Un wo is de Klingel? Teihn Euro dortau. Tauhop dörtig Euro. *(Der Junge grinst spitzbübisch.)* Wat giff dat dorbi tau grifflichen?

Fiete: Denn kieken S' man twintig Meter na hinnen. Dor geht 'n Kierl, dee hett gor keinen Drahtäsel. Ik heff mi grad uträkent, wat dee woll betahlen mütt!

Worterklärungen

Plattdeutsch	Hochdeutsch	Plattdeutsch	Hochdeutsch
Drahtäsel, Flitzepeed	Fahrrad	driest	dreist, frech
grifflichen	verstohlen grinsen	Latücht	Lampe
lerrig	leer	Maless	Ärger